

GREENER

NOVITÀ
NOUVEAUTE
NEW
NEUHEIT
2025

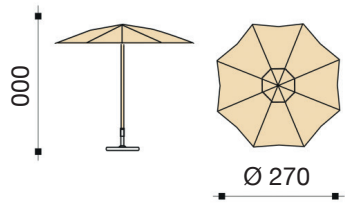


Art. 161 cm 135/8-D270/8



Art. 161 ANTRACITE/ANTHRACITE/ANTHRAZIT

GREENER



TESSUTO
RICICLATO

TISSU
RECYCLÉ

RECYCLED
FABRIC

RECYCLER
STOFF



TELAIO LEGNO
NATURALE

STRUCTURE
BOIS NATUREL

NATURAL WOOD
FRAME

NATÜRLICH
HOLZSTRUKTUR

- Greener è la serie di ombrelloni Maffei a **basso impatto ambientale**. Questo risultato viene ottenuto utilizzando il **tessuto Acrilico tinto in pasta riciclato Raytent** (prodotto certificato Remade) ed una **struttura costruita con legno di origine europea**. A seconda delle versioni, viene anche eliminato (o limitato al massimo) l'uso della plastica. La qualità costruttiva permette sia un uso privato che professionale.
- Greener est la gamme de parasols Maffei à **faible impact environnemental**. Ce résultat est obtenu en utilisant le **tissu Acrylique teint dans la masse recyclé Raytent** (produit certifié Remade) et une **structure fabriquée avec du bois d'origine européenne**. Selon les versions, l'utilisation du plastique est également réduite au minimum, voire éliminée. La qualité des matériaux utilisés permet à la fois une utilisation privée et professionnelle.
- Greener is the line of Maffei umbrellas with **low environmental impact**. This result is achieved by using **recycled Raytent Acrylic fabric** (a certified product) and a **structure built with European-origin wood**. Depending on the version, the use of plastic is also eliminated or strongly minimized. The quality of the materials used allows both private and professional use.
- Greener ist die Serie von Maffei-Sonnenschirmen mit weniger **Umweltbelastung**. Dieses Ergebnis wird durch die Verwendung von **recycltem Raytent Acrylstoff** (ein zertifiziertes Produkt) und einer **Struktur aus europäischem Holz erreicht**. Je nach Ausführung wird auch der Einsatz von Plastik stark reduziert oder ganz vermieden. Die Qualität der verwendeten Materialien ermöglicht sowohl eine private als auch eine professionelle Nutzung.



- Bacchette legno intercambiabili
- Baleines en bois échangeables
- Exchangeable wooden ribs
- Austauschbare Holzstreben



- Accessori in legno naturale
- Accessoires en bois naturel
- Natural wooden hubs
- Zubehöre aus Naturholz



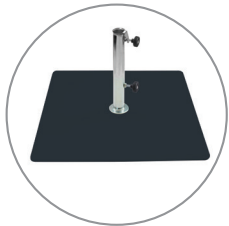
- Palo in legno naturale
- Mât en bois naturel
- Natural wood pole
- Naturholz stock



- Carrucola
- Poulie
- Pulley
- Seilzug



- **Optional** consigliato:
Art. 922 fodera in Mytex
- **Option** conseillée:
Art. 922 Housse en Mytex
- **Recommended option**:
Art. 922 Mytex cover
- **Empfohlene Option**:
Art. 922 Schutzhülle aus Mytex



- **Optional**: Base in metallo calpestabile
- **Option**: Plaque métallique
- **Option**: Metal base
- **Option**: Metallständer



- **Optional**: Base in cemento effetto legno
- **Option**: Pied en béton finition bois
- **Option**: Wooden effect concrete base
- **Option**: Holzoptik Betonplatteständer



- **Optional**: Base in graniglia
- **Option**: Pied en grès
- **Option**: Grit base
- **Option**: Betonständer

Greener Ombrellone ecologico con struttura in legno

CARATTERISTICHE TECNICHE

TESSUTO: **Acrilico tinto in pasta riclato** Raytent, idrorepellente, antimuffa, protezione UV50+, colori garantiti 5 anni. Il tessuto Raytent viene prodotto con gli sfridi e gli scarti di tessuto derivanti dalla produzione di ombrelloni e tende. Attraverso un processo sostenibile ed efficiente, viene ottenuto un tessuto che ha le stesse prestazioni del tessuto nuovo, ma risparmiando energia ed evitando inquinamento.

STRUTTURA: palo mm 48, bacchette intercambiabili ed accessori in legno colore naturale, viteria e carrucole zincate, legno di origine europea per bacchette ed accessori (su richiesta per il palo), uso di plastiche assente o molto limitato.

Greener Parasol écologique avec structure en bois

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TISSU: **Acrylique teinté dans la masse recyclé** Raytent, hydrofuge, anti-moisissure, protection UV50+, couleurs garanties 5 ans. Le tissu Raytent est fabriqué à partir de chutes et de déchets de tissu issus de la production de parasols et de stores. Grâce à un processus durable et efficace, on obtient un tissu qui présente les mêmes performances que le tissu neuf, tout en économisant de l'énergie et en évitant la pollution.

STRUCTURE: mât de 48 mm, baleines interchangeableables et accessoires en bois couleur naturelle, visserie et poulies galvanisées, bois d'origine européenne pour les baleines et accessoires (sur demande pour le mât), utilisation de plastiques absente ou très limitée.

Greener Ecological parasol with wooden frame

TECHNICAL FEATURES

FABRIC: **Recycled solution dyed acrylic** Raytent, water-repellent, anti-mold, UV50+ protection, colors guaranteed for 5 years. The Raytent fabric is made from scraps and waste fabric from the production of umbrellas and awnings. Through a sustainable and efficient process, a fabric is obtained that has the same performance as new fabric, while saving energy and avoiding pollution.

FRAME: 48 mm pole, interchangeable ribs and natural wood accessories, galvanized screws and pulleys, European origin wood for ribs and accessories (on request for the pole), minimal or no use of plastics

Greener Ökologischer Sonnenschirm mit Holzgestell

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

STOFF: **Recycelte Spinndüsengefärbtes Acryl** Raytent, wasserabweisend, schimmelresistent, UV50+-Schutz, Farben garantiert für 5 Jahre. Der Raytent-Stoff wird aus Resten und Abfallstoffen der Produktion von Sonnenschirmen und Markisen hergestellt. Durch einen nachhaltigen und effizienten Prozess wird ein Stoff erhalten, der die gleiche Leistung wie neuer Stoff bietet und gleichzeitig Energie spart und Umweltverschmutzung vermeidet.

GESTELL: 48 mm Mast, austauschbare Schienen und Accessoires aus Naturholz, verzinkte Schrauben und Rollen, europäisches Holz für Schienen und Accessoires (auf Anfrage für den Mast), Verwendung von Kunststoffen minimal oder nicht vorhanden

Le misure indicate non includono la base. Con base: + ca.5/10 cm.

Les mesures indiquées ne comprennent pas le pied. Avec pied: + ca.5/10 cm

These sizes don't include the base height. With base: + ca.5/10 cm

Diese Maßnahmen umfassen nicht den Fuß. Mit Fuß: + ca.5/10 cm

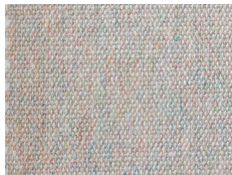
Peso minimo per base: kg kg 30

Poids minimum pour pied: 30 kg

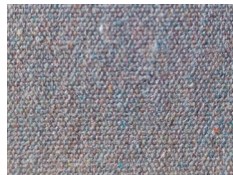
Minimum weight for base: 30 kg

Mindestgewicht pro Fuß: 30 kg

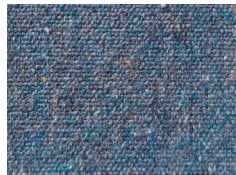
Colori/Couleurs/Colours/Farben



Avena
Avoine
Oats
Hafer



Pomice
Pierre ponce
Pumice
Bimsstein



Antracite
Anthracite
Anthracite
Anthrazit



Ardesia (Rigato)
Ardoise (Rayé)
Slate (Stripes)
Schiefer (Streifen)